



SUBWAY

**2.0 SOUNDBAR
COMPATIBLE WITH
BLUETOOTH**

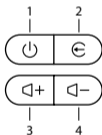
ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MAGYAR
NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ



www.ngs.eu

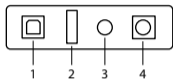
DESCRIPTION OF SIDE PANEL

- | | |
|--------------|------------------------------------|
| 1 Long press | On/Off |
| Short click | Play/Pause |
| 2 Long press | Disconnect the connected bluetooth |
| Short click | Audio source switch |
| 3 Long press | Increase volume |
| Short click | Next track |
| 4 Long press | Decrease volume |
| Short click | Previous track |



DESCRIPTION OF REAR PANEL

- 1 Optical input
- 2 USB input
- 3 Aux input
- 4 DC input

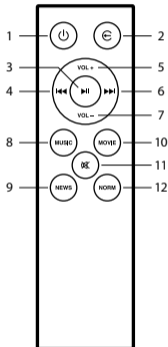


Note:

To fully disconnect the electrical cable, please disconnect the plug from the electrical power point it is connected to. The base of the power point should be easy to access.

DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL

- 1 On / Off
- 2 Audio source switch
- 3 Play/Pause
- 4 Previous track
- 5 Increase volume
- 6 Next track
- 7 Decrease volume
- 8 Music sound effect
- 9 News sound effect
- 10 Movie sound effect
- 11 Mute
- 12 Normal sound effect



BLUETOOTH MODE

- Turn on the speaker and then switch to Bluetooth mode: the "Bluetooth mode" prompt tone will sound and the indicator will flash in blue. Keep the speaker and Bluetooth-enabled device within a radius of ten metres.
- Set your mobile phone to search for Bluetooth devices.
- When the Bluetooth enabled finds the speaker, select "NGS SUBWAY" from the list of found devices.
- If required, enter the password "0000".
- After successfully being paired, BT will light up in blue.

AUX MODE

- Keep the unit powered on. Plug one end of the 3.5mm AUX cord to the headphone jack on your device.
- Plug the other end of the 3.5mm AUX cord into the AUX jack on the speaker.
- Use the connected device's audio controls for music playback.

USB PLAYBACK MODE

- Turn on the unit. Push USB disk with MP3 music(s) into USB port, it will switch to USB Playback Mode and then start to play music automatically.

OPTICAL INPUT MODE

- Plug one end of the optical cable into your TV, make sure it is turned on and plug the other end into the NGS SUBWAY speaker.

Note: You must select the optical audio output from the TV so that the sound signal reaches the speaker.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output power: 40W

Compatible with Bluetooth 5.0

USB reader

Aux input

Optical input

RMS: 20W

EQ effects

LED indicator

DC adapter: 12V / 1A



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

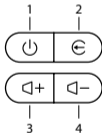


Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

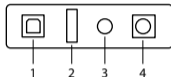
DESCRIPTION DU PANNEAU LATÉRAL

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1 Pression prolongée | Marche/Arrêt |
| Clic bref | Lecture/Pause |
| 2 Pression prolongée | Dissocier bluetooth |
| Clic bref | Mode |
| 3 Pression prolongée | Suivant |
| Clic bref | Augmenter le volume |
| 4 Pression prolongée | Précédent |
| Clic bref | Baisser le volume |



DESCRIPTION DU PANNEAU ARRIERE

- 1 Entrée optique
- 2 Entrée USB
- 3 Entrée audio
- 4 Entrée CC

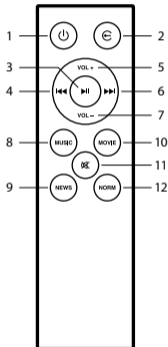


Note:

Pour débrancher complètement le câble électrique, veuillez débrancher la fiche du point d'alimentation électrique auquel elle est branchée. La base du point d'alimentation doit être facile d'accès.

DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE

- 1 Marche/Arrêt
- 2 Mode
- 3 Lecture/Pause
- 4 Précédent
- 5 Augmenter le volume
- 6 Suivant
- 7 Baisser le volume
- 8 Effet son musique
- 9 Effet son actualités
- 10 Effet son films
- 11 Muet
- 12 Effet son normal



MODE BLUETOOTH

- Allumez le haut-parleur puis passez en mode Bluetooth : vous entendrez l'avertissement « Mode Bluetooth » et le voyant clignotera en bleu. Conservez le haut-parleur et le périphérique compatible Bluetooth dans un rayon de moins de 10 mètres.
- Activez votre téléphone mobile pour rechercher des appareils Bluetooth.
- Lorsque le système Bluetooth trouve le haut-parleur, sélectionnez « NGS SUBWAY » dans la liste des appareils trouvés.
- Si nécessaire, entrez le mot de passe « 0000 ».
- Une fois l'appariement réussi, le voyant Bluetooth s'allume en bleu.

MODE AUX

- Maintenez l'appareil allumé. Liez une extrémité du câble AUX de 3,5 mm à la sortie casque de votre appareil.
- Connectez l'autre extrémité du câble AUX 3,5 mm à la sortie AUX du haut-parleur.
- Utilisez les commandes de l'appareil audio connecté pour écouter de la musique.

MODE LECTURE USB

- Allumez l'appareil. Connectez le périphérique USB avec votre musique MP3 sur le port USB; ce qui le fera automatiquement passer en mode lecture USB et la lecture de la musique commencera.

MODE ENTREE OPTIQUE

- Connectez une extrémité du câble optique à votre téléviseur, assurez-vous qu'il est allumé et connectez l'autre extrémité au haut-parleur NGS SUBWAY. L'écran affichera « OP ».

Remarque : il est essentiel de sélectionner la sortie audio optique du téléviseur afin que le signal sonore atteigne le haut-parleur.

SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Puissance de sortie : 40 W

Compatible avec bluetooth 5.0

Entrée audio USB

Entrée auxiliaire

Entrée optique

RMS : 20 W

Effets d'égaliseur

Voyant lumineux

Adaptateur CC : 12V / 1A



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

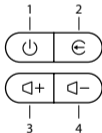
Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

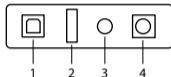
DESCRIPCIÓN DEL PANEL LATERAL

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 Pulsación larga | Encendido / Apagado |
| Clic corto | Reproducción / Pausa |
| 2 Pulsación larga | Desemparejar bluetooth |
| Clic corto | Modo |
| 3 Pulsación larga | Siguiente |
| Clic corto | Subir volumen |
| 4 Pulsación larga | Anterior |
| Clic corto | Bajar volumen |



DESCRIPCIÓN DEL PANEL TRASERO

- 1 Entrada óptica
- 2 Entrada USB
- 3 Entrada de audio
- 4 Entrada DC

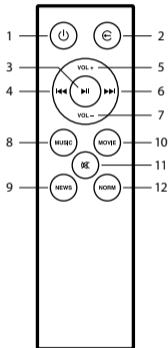


Nota:

Para una total desconexión de la línea eléctrica, por favor desconecte la clavija de la toma de corriente eléctrica donde esté conectada. La base de toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

- 1 Encendido / Apagado
- 2 Modo
- 3 Reproducción / Pausa
- 4 Anterior
- 5 Subir volumen
- 6 Siguiente
- 7 Bajar volumen
- 8 Efecto de sonido música
- 9 Efecto de sonido noticias
- 10 Efecto de sonido película
- 11 Silencio
- 12 Efecto de sonido normal



MODO BLUETOOTH

- Encienda el altavoz y, a continuación, cambie al modo Bluetooth: se escuchará el aviso de "Modo Bluetooth" y el indicador parpadeará en azul. Mantenga el altavoz y el dispositivo con Bluetooth habilitado en un radio menor de 10 metros.
- Habilite su teléfono móvil para buscar dispositivos Bluetooth.
- Cuando el Bluetooth habilitado encuentre el altavoz, seleccione "NGS SUBWAY" de la lista de dispositivos encontrados.
- Si se le requiere, introduzca la contraseña "0000".
- Tras un emparejamiento con éxito, el indicador BT se iluminará en azul.

MODO AUX

- Mantenga la unidad encendida. Conecte un extremo del cable AUX de 3,5 mm al conector de auriculares de su dispositivo.
- Conecte el otro extremo del cable AUX de 3,5 mm al conector AUX del altavoz.
- Utilice los controles del dispositivo de audio conectado para la reproducción de música.

MODO DE REPRODUCCIÓN USB

- Encienda la unidad. Conecte el dispositivo USB con música MP3 en el puerto USB; automáticamente cambiará al modo de reproducción USB y se iniciará la reproducción de música.

MODO ENTRADA ÓPTICA

- Conecte un extremo del cable óptico a su televisor, asegúrese de que se encuentra encendido y conecte el otro extremo al altavoz NGS SUBWAY. La pantalla mostrará "OP".

Nota: Es imprescindible seleccionar desde la TV la salida óptica de audio para que al altavoz le llegue la señal de sonido.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida: 40W

Compatible con bluetooth 5.0

Entrada de audio USB

Entrada Auxiliar

Entrada óptica

RMS: 20W

Efectos EQ

Indicador LED

Adaptador DC: 12V / 1A



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Reciclelo en las instalaciones disponibles.

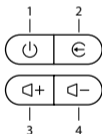


Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)

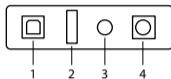
BESCHREIBUNG DER SEITENWAND

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1 Langes Drücken | Ein / Aus |
| Kurzer Klick | Wiedergabe / Pause |
| 2 Langes Drücken | Bluetooth entkoppeln |
| Kurzer Klick | Modus |
| 3 Langes Drücken | Weiter |
| Kurzer Klick | Lautstärke erhöhen |
| 4 Langes Drücken | Vor |
| Kurzer Klick | Lautstärke reduzieren |



BESCHREIBUNG DER RÜCKSEITE

- 1 Optischer Eingang
- 2 USB Eingang
- 3 Audioeingang
- 4 DC Eingang

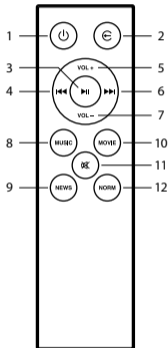


Hinweis:

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um das Elektrokabel völlig von der Stromzufuhr zu trennen. Die Steckdose sollte leicht erreichbar sein.

BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG BLUETOOTH-MODUS

- 1 Ein / Aus
- 2 Modus
- 3 Wiedergabe / Pause
- 4 Vor
- 5 Lautstärke erhöhen
- 6 Weiter
- 7 Lautstärke reduzieren
- 8 Musik Soundeffekt
- 9 Nachrichten Soundeffekt
- 10 Film Soundeffekt
- 11 Stumm
- 12 Normaler Soundeffekt



- Schalten Sie den Lautsprecher ein und wechseln Sie dann in den Bluetooth-Modus: Das Warnsignal „Bluetooth-Modus“ ist zu hören und die Anzeige blinkt blau. Aktivieren Sie den Lautsprecher und das Bluetooth-fähige Gerät in einem Radius von weniger als 10 Metern und behalten Sie diese Geräteposition bei.
- Aktivieren Sie Ihr Smartphone, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen.
- Wenn das aktivierte Bluetooth den Lautsprecher findet, wählen Sie „NGS SUBWAY“ aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
- Falls erforderlich, geben Sie das Passwort „0000“ ein.
- Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die BT-Anzeige leuchtet blau.

AUX-MODUS

- Lassen Sie das Gerät eingeschaltet. Verbinden Sie ein Ende des AUX-Kabels von 3,5 mm mit dem Kopfhöreranschluss Ihres Geräts.
- Schließen Sie das andere AUX-Kabelende von 3,5 mm an den AUX-Anschluss des Lautsprechers an.
- Verwenden Sie die Kontrollen des angeschlossenen Audio-Geräts zum Abspielen der Musik.

USB-WIEDERGABE-MODUS

- Schalten Sie das Gerät ein. Verbinden Sie das USB-Gerät mit der MP3-Musik auf dem USB-Anschluss; es wird automatisch zum USB-Wiedergabe-Modus wechseln und die Musikwiedergabe wird beginnen.

OPTISCHER EINGANGSMODUS

- Schließen Sie ein Ende des optischen Kabels an Ihren Fernseher an und vergewissern Sie sich, dass er eingeschaltet ist. Dann schließen Sie das andere Ende an den NGS SUBWAY-Lautsprecher an. Auf dem Display erscheint „OP“.

Hinweis: Sie müssen den optischen Audioausgang vom Fernseher aus so auswählen, dass das Tonsignal des Lautsprechers ihn erreicht.

TECNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ausgangsleistung: 40W

Kompatibel mit Bluetooth 5.0

USB-Audioeingang

AUX-Eingang

Optischer Eingang

RMS: 20W

EQ-Effekte

LED-Anzeige

DC-Adapter: 12V / 1A

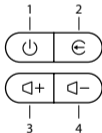


Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Hausabfall entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

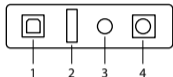
DESCRIZIONE DEL PANNELLO LATERALE

- 1 Pressione lunga ON / OFF
Click breve Riproduci/Pausa
- 2 Pressione lunga Disaccoppia Bluetooth
Click breve Modalità
- 3 Pressione lunga Successivo
Click breve Alza volume
- 4 Pressione lunga Precedente
Click breve Abbassa volume



DESCRIZIONE DEL PANNELLO POSTERIORE

- 1 Ingresso ottico
- 2 Ingresso USB
- 3 Ingresso audio
- 4 Ingresso DC

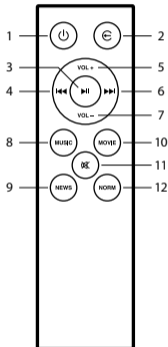


Nota:

Per scollegare completamente il cavo elettrico, si prega di scollegare la spina dal punto di alimentazione elettrica a cui è collegato. La base della presa di corrente dovrebbe essere facilmente accessibile.

DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO

- 1 ON / OFF
- 2 Modalità
- 3 Riproduci/Pausa
- 4 Precedente
- 5 Alza volume
- 6 Successivo
- 7 Abbassa volume
- 8 Effetto sonoro musica
- 9 Effetto sonoro notizie
- 10 Effetto sonoro film
- 11 Mute
- 12 Effetto sonoro normale



MODALITÀ BLUETOOTH

- Accendere l'altoparlante e passare alla modalità Bluetooth: si sentirà l'avviso acustico "Modalità Bluetooth" e l'indicatore lampeggerà di colore blu. Tenere l'altoparlante e il dispositivo con il Bluetooth abilitato entro un raggio inferiore ai 10 metri.
- Attivare il telefono cellulare per effettuare la ricerca dei dispositivi Bluetooth.
- Quando il Bluetooth abilitato trova l'altoparlante, selezionare "NGS SUBWAY" dall'elenco dei dispositivi trovati.
- Se necessario, inserire la password "0000".
- Dopo un accoppiamento andato a buon fine, l'indicatore BT si accende in blu.

MODALITÀ AUX

- Mantenere l'unità accesa. Collegare un estremo del cavo AUX di 3,5 mm al connettore degli auricolari del dispositivo.
- Collegare l'altro estremo al cavo AUX di 3,5 mm al connettore AUX dell'altoparlante.
- Utilizzare i controlli del dispositivo audio connesso per la riproduzione della musica.

MODALITÀ RIPRODUZIONE USB

- Accendere l'unità. Connettere il dispositivo USB con musica MP3 nella porta USB; automaticamente cambierà la modalità di riproduzione USB e verrà avviata la riproduzione della musica.

MODALITÀ INGRESSO OTTICO

- Collegare un'estremità del cavo ottico al televisore, assicurarsi che sia acceso e collegare l'altra estremità all'altoparlante NGS SUBWAY. Sul display comparirà la scritta "OP".

Nota: È fondamentale selezionare l'uscita audio ottica dalla TV per fare in modo che il segnale audio arrivi all'altoparlante.

SPECIFICHE TECNICHE

Potenza in uscita: 40W

Compatibile con bluetooth 5.0

Ingresso audio USB

Ingresso Aux

Ingresso ottico

RMS: 20W

Effetti EQ

Indicatore LED

Adattatore DC: 12V / 1A



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

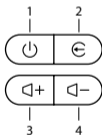
I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)

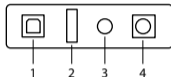
DESCRIÇÃO DO PAINEL LATERAL

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Clique demoradamente
Clique rápido | Ligado/Desligado
Reprodução/Pausa |
| 2 Clique demoradamente
Clique rápido | Desemparelhar bluetooth
Modo |
| 3 Clique demoradamente
Clique rápido | Seguinte
Aumentar o Volume |
| 4 Clique demoradamente
Clique rápido | Anterior
Diminuir o Volume |



DESCRIÇÃO DO PAINEL TRASEIRO

- 1 Entrada ótica
- 2 Entrada USB
- 3 Entrada de áudio
- 4 Entrada DC

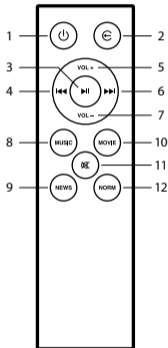


Observação:

Para desconectar totalmente o cabo elétrico, desligue a ficha do ponto de energia elétrica ao qual está ligada. A base do ponto de energia deve ter acesso fácil.

DESCRIÇÃO DO CONTROLO REMOTO

- 1 Ligado/Desligado
- 2 Modo
- 3 Reprodução/Pausa
- 4 Anterior
- 5 Aumentar o Volume
- 6 Seguinte
- 7 Diminuir o Volume
- 8 Efeito de som música
- 9 Efeito de som notícias
- 10 Efeito de som cinema
- 11 Sem som
- 12 Efeito de som normal



MODO BLUETOOTH

- Ligue o altavoz e, em seguida, mude para o modo Bluetooth: ouvirá um aviso de "Modo Bluetooth" e o indicador piscará a azul. Mantenha o altavoz e o dispositivo com Bluetooth ligados num raio inferior a 10 metros.
- Ative o Bluetooth no seu telemóvel para pesquisar dispositivos Bluetooth.
- Quando o Bluetooth ativado encontrar o altifalante, selecione "NGS SUBWAY" na lista de dispositivos encontrados.
- Se necessário, introduza a senha "0000".
- Após o emparelhamento bem-sucedido, o indicador BT iluminado a azul.

MODO AUX

- Mantenha a unidade ligada. Ligue uma extremidade do cabo AUX de 3,5 mm ao conector de auscultadores do seu dispositivo.
- Ligue a outra extremidade do cabo AUX de 3,5 mm ao conector AUX do altifalante.
- Use os controlos do dispositivo de áudio para a reprodução de música.

MODO DE REPRODUÇÃO USB

- Ligue a unidade. Ligue o dispositivo USB com música MP3 à porta USB; mudará automaticamente para o modo de reprodução USB e a reprodução de música começará.

MODO DE ENTRADA ÓTICA

- Ligue uma extremidade do cabo ótico à sua televisão, assegure-se que está ligada e ligue a outra extremidade ao altavoz NGS SUBWAY. O ecrã mostrará "OP".

Nota: É imprescindível selecionar a saída ótica de áudio para que o sinal de som chegue ao altavoz.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência de saída: 40W

Compatível com bluetooth 5.0

Entrada de áudio USB

Entrada auxiliar

Entrada ótica

RMS: 20W


Efeitos EQ

Indicador LED

Adaptador DC: 12V / 1A

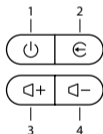


Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:
Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

 Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.
(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)

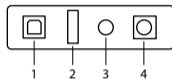
OPIS PANELU BOCZNEGO

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1 Długie naciśnięcie | Włączanie / wyłączanie |
| Krótkie naciśnięcie | Odtwarzanie / Pauza |
| 2 Długie naciśnięcie | Usuń sparowanie bluetooth |
| Krótkie naciśnięcie | Tryb |
| 3 Długie naciśnięcie | Następny |
| Krótkie naciśnięcie | Zwiększ głośność |
| 4 Długie naciśnięcie | Poprzedni |
| Krótkie naciśnięcie | Zmniejsz głośność |



OPIS PANELU TYLNEGO

- 1 Wejście optyczne
- 2 Wejście USB
- 3 Wejście audio
- 4 Wejście DC

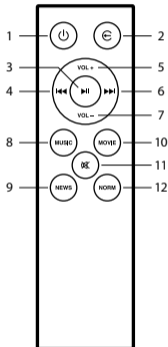


Uwaga:

Aby całkowicie odłączyć przewód elektryczny, należy wyjąć wtyczkę z punktu elektrycznego, do którego jest podłączona. Podstawa punktu elektrycznego powinna być łatwo dostępna.

OPIS PIŁOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- 1 Włączanie / wyłączenie
- 2 Tryb
- 3 Odtwarzanie / Pauza
- 4 Poprzedni
- 5 Zwiększ głośność
- 6 Następny
- 7 Zmniejsz głośność
- 8 Efekt dźwiękowy muzyki
- 9 Efekt dźwiękowy wiadomości
- 10 Efekt dźwiękowy filmu
- 11 Wycisz
- 12 Normalny efekt dźwiękowy



TRYB BLUETOOTH

- Włącz głośnik, a następnie przełącz się w tryb Bluetooth: usłyszysz ostrzeżenie „Tryb Bluetooth”, a wskaźnik zacznie migać na niebiesko. Trzymaj głośnik i urządzenie z włączoną funkcją Bluetooth w promieniu mniejszym niż 10 metrów.
- Włącz telefon komórkowy, aby wyszukać urządzenie Bluetooth.
- Kiedy urządzenie z włączonym modulem Bluetooth wykryje głośnik, wybierz „NGS SUBWAY” z listy znalezionych urządzeń.
- W razie potrzeby należy wprowadzić hasło „0000”.
- Po udanym sparowaniu wskaźnik BT zaświeci się na niebiesko.

TRYB AUX

- Włącz urządzenie. Podłącz jeden koniec kabla AUX 3.5mm do gniazdka słuchawkowego urządzenia.
- Podłącz drugi koniec kabla AUX 3.5mm do gniazdka AUX znajdującego się w głośniku.
- Za pomocą elementów sterujących podłączonego urządzenia audio można odtwarzać ulubioną muzykę.

TRYB ODTWARZANIA USB

- Włącz urządzenie. Podłącz urządzenie USB z muzyką MP3 do odpowiedniego gniazda; głośnik automatycznie przełączy się w tryb USB i rozpocznie się odtwarzanie muzyki.

TRYB WEJŚCIA OPTYCZNEGO

- Podłącz jeden koniec kabla optycznego do włączonego telewizora, a następnie podłącz drugi koniec do głośnika NGS SUBWAY. Na wyświetlaczu pojawi się symbol „OP”.

Uwaga: Konieczne jest wybranie optycznego wyjścia audio z poziomu telewizora, aby sygnał dźwiękowy dotarł do głośnika.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moc wyjściowa: 40 W

Kompatybilny z bluetooth 5.0

Wejście audio USB

Wejście pomocnicze

Wejście optyczne

RMS: 20 W

Efekty EQ

Wskaźnik LED

Adapter DC: 12 V / 1 A



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

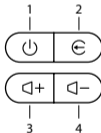
Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

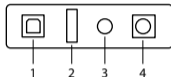
BESCHRIJVING VAN HET ZIJPANEEL

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1 Lang drukken | Aan/Uit |
| Korte klik | Afspelen/pauzeren |
| 2 Lang drukken | Bluetooth ontkoppelen |
| Korte klik | Modus |
| 3 Lang drukken | Volgende |
| Korte klik | Volume hoger |
| 4 Lang drukken | Vorige |
| Korte klik | Volume lager |



BESCHRIJVING VAN HET ACHTERPANEEL

- 1 Optische ingang
- 2 USB ingang
- 3 Audio-ingang
- 4 DC ingang

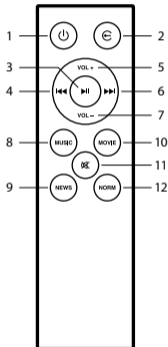


Opmerking:

Om de elektrische kabel volledig te ontkoppelen, haalt u de stekker uit het elektrische stroompunt waarop deze aangesloten is. De basis van het stroompunt zou eenvoudig toegankelijk dienen te zijn.

BESCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

- 1 Aan/Uit
- 2 Modus
- 3 Afspelen/pauzeren
- 4 Vorige
- 5 Volume hoger
- 6 Volgende
- 7 Volume lager
- 8 Muziekgeluidseffect
- 9 Nieuwsgeluidseffect
- 10 Filmgeluidseffect
- 11 Mute
- 12 Normaal geluidseffect



MODUS BLUETOOTH

- Schakel de luidspreker in en schakel vervolgens naar Bluetooth-modus: het geluidssignaal 'Bluetooth-modus' klinkt en de indicator knippert blauw. Houd de luidspreker en het Bluetooth-apparaat binnen een straal van tien meter.
- Stel uw mobiele telefoon in om naar Bluetooth-apparaten te zoeken.
- Als de geschikte Bluetooth de luidspreker vindt, selecteert u "NGS SUBWAY" uit de lijst met gevonden apparaten.
- Indien nodig, voer het wachtwoord "0000" in.
- Nadat het koppelen is gelukt, BT-indicator zal blauw oplichten.

AUX MODUS

- Houd het toestel ingeschakeld. Bevestig één uiteinde van de kabel AUX van 3.5 mm aan de hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat.
- Verbind het andere uiteinde van de AUX-kabel van 3,5 mm met de kabelconnector AUX van de luidspreker.
- Houd de audioapparatuur ingeschakeld om muziek af te spelen.

USB WEERGAVESTAND

- Schakel het apparaat in. Sluit het USB-apparaat met MP3-muziek aan op de USB-poort; het apparaat zal automatisch overschakelen naar de USB-weergave-modus en starten met het afspelen van muziek.

OPTISCHE INGANG-MODUS

- Sluit het ene uiteinde van de optische kabel aan op uw tv, zorg ervoor dat die is ingeschakeld en sluit het andere uiteinde aan op de NGS SUBWAY-luidspreker. Op het display verschijnt "OP".

Let op: U moet de optische audio-uitvoer van de tv selecteren zodat het geluidssignaal de luidspreker bereikt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Uitgangsvermogen: 40W

Bluetooth 5.0 gereed

USB audio-ingang

Aux-ingang

Optische ingang

RMS: 20W

EQ-effecten

LED-indicator

DC-adapter: 12V / 1A



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

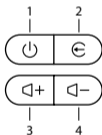
elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)

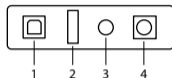
POPIS BOČNÍHO PANELU

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1 Dlouhé stisknutí | Zapnuto / Vypnuto |
| Krátké kliknutí | Přehrát / Zastavit |
| 2 Dlouhé stisknutí | Zrušte párování bluetooth |
| Krátké kliknutí | Režim |
| 3 Dlouhé stisknutí | Další |
| Krátké kliknutí | Zvýšit hlasitost |
| 4 Dlouhé stisknutí | Předchozí |
| Krátké kliknutí | Snížit hlasitost |



POPIS ZADNÍHO PANELU

- 1 Optický vstup
- 2 USB vstup
- 3 Vstup audio
- 4 DC vstup

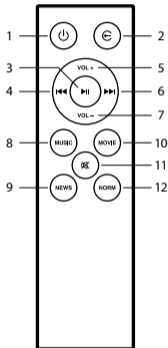


Poznámka:

Chcete-li úplně odpojit elektrický kabel, odpojte zástrčku od elektrické zásuvky, ke které je připojen. Základna napájecího bodu by měla být snadno přístupná.

POPIS DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- 1 Zapnuto / Vypnuto
- 2 Režim
- 3 Přeřát / Zastavit
- 4 Předchozí
- 5 Zvýšit hlasitost
- 6 Další
- 7 Snížit hlasitost
- 8 Hudební zvukový efekt
- 9 Zvukový efekt zpráv
- 10 Zvukový efekt filmu
- 11 Ztlumit
- 12 Normální zvukový efekt



REŽIM BLUETOOTH

- Zapněte reproduktor a poté přepněte do režimu Bluetooth: uslyšíte upozornění „Režim Bluetooth“ a indikátor bude blikat modře. Udržujte reproduktor a zařízení s technologií Bluetooth v okruhu menším než 10 metrů.
- Povolte mobilnímu telefonu vyhledávat zařízení Bluetooth.
- Je-li aktivována funkce Bluetooth, zvolte „NGS SUBWAY“ ze seznamu nalezených zařízení.
- Pokud je to nutné, zadejte heslo „0000“.
- Po úspěšném párování indikátor BT se rozsvítí modře.

REŽIM AUX

- Udržujte zařízení zapnuté. Jeden konec kabelu AUX 3,5mm zapojte do konektoru pro sluchátka na vašem zařízení.
- Druhý konec konektoru AUX 3,5 mm kabelu připojte do konektoru AUX na reproduktoru.
- Pro přehrávání hudby použijte ovládacích prvků na připojeném audio zařízení.

REŽIM PŘEHŘÁVÁNÍ USB

- Zapněte přístroj. Připojte USB zařízení s hudbou MP3 do portu USB; automaticky přepne do režimu přehrávání USB a přehrávání hudby se spustí.

REŽIM OPTICKÝ VSTUP

- Připojte jeden konec optického kabelu k televizoru, ujistěte se, že je zapnutý a druhý konec připojte k reproduktoru NGS SUBWAY. Na displeji se zobrazí „OP“.

Poznámka: Je nezbytné zvolit optický zvukový výstup z televizoru tak, aby se zvukový signál dostal do reproduktoru.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výstupní výkon: 40 W

Kompatibilní s bluetooth 5.0

Vstup audio USB

Pomocný vstup

Optický vstup

RMS: 20 W

Efekty EQ

Indikátor LED

Adaptér DC: 12V / 1A



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

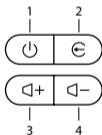


Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)

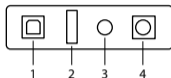
POPIS BOČNÉHO PANELU

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Dlhé stlačenie
Krátke kliknutie | Zapnutý / Vypnutý
Prehrať / Pozastaviť |
| 2 Dlhé stlačenie
Krátke kliknutie | Zrušte spárovanie bluetooth
Režim |
| 3 Dlhé stlačenie
Krátke kliknutie | Nasledujúce
Zvýšiť hlasitosť |
| 4 Dlhé stlačenie
Krátke kliknutie | Predchádzajúce
Znížiť hlasitosť |



POPIS DOLNÉHO PANELU

- 1 Optický vstup
- 2 USB vstup
- 3 Zvukový vstup
- 4 DC vstup

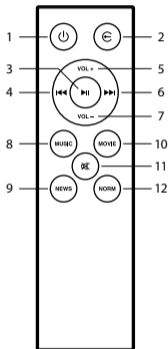


Poznámka:

Ak chcete úplne odpojiť elektrický kábel, odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky, ku ktorej je pripojený. Základňa napájacieho bodu by mala byť ľahko prístupná.

POPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

- 1 Zapnutý / Vypnutý
- 2 Režim
- 3 Prehrať / Pozastaviť
- 4 Predchádzajúce
- 5 Zvýšiť hlasitosť
- 6 Nasledujúce
- 7 Znížiť hlasitosť
- 8 Zvukový efekt hudby
- 9 Zvukový efekt správ
- 10 Zvukový efekt filmu
- 11 Stlmiť
- 12 Normálny zvukový efekt



REŽIM BLUETOOTH

- Zapnite reproduktor a potom prepnite do režimu Bluetooth: zaznie správa „Režim Bluetooth“ a indikátor bude blikať modro. Reproduktor a zariadenie s podporou Bluetooth udržiavajte v okruhu menšom ako 10 metrov.
- Umožnite mobilnému telefónu vyhľadávať zariadenia Bluetooth.
- Keď Bluetooth nájde reproduktor, zvolte zo zoznamu nájdených zariadení "NGS SUBWAY".
- Ak je to potrebné, zadajte heslo "0000".
- Po úspešnom spárovaní indikátor BT sa rozsvieti na modro.

REŽIM AUX

- Nechajte zariadenie zapnuté. Pripojte jeden koniec 3,5mm AUX kábla ku konektoru pre slúchadlá vášho zariadenia.
- Druhý koniec 3,5mm AUX kábla pripojte do AUX konektora reproduktora.
- Použite ovládacie prvky pripojeného zvukového zariadenia na prehrávanie hudby.

REŽIM PREHRÁVANIA USB

- Zapnite zariadenie. Zariadenie USB s hudbou MP3 zapojte do portu USB; automaticky sa prepne do režimu prehrávania USB a spustí sa prehrávanie hudby.

REŽIM OPTICKÉHO VSTUPU

- Pripojte jeden koniec optického kábla k televízoru, uistite sa, že je zapnutý, a druhý koniec pripojte k reproduktoru NGS SUBWAY. Na displeji sa zobrazí „OP“.

Upozornenie: Optický zvukový výstup z televízora je potrebné zvoliť tak, aby sa zvukový signál dostal do reproduktora.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výstupný výkon: 40 W

Kompatibilné s bluetooth 5.0

USB audio vstup

Zvukový vstup

Optický vstup

RMS: 20 W

EQ efekty

LED indikátor

DC adaptér: 12 V / 1 A



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že:

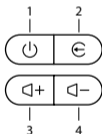
Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu.

(Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)

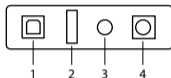
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΛΑΪΝΟΥ ΠΑΝΕΛ

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Παρατεταμένο πάτημα
Σύντομο κλικ | Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση
Αναπαραγωγή / Παύση |
| 2 Παρατεταμένο πάτημα
Σύντομο κλικ | Κατάργηση ζεύξης bluetooth
Λειτουργία |
| 3 Παρατεταμένο πάτημα
Σύντομο κλικ | Επόμενο
Αύξηση έντασης ήχου |
| 4 Παρατεταμένο πάτημα
Σύντομο κλικ | Προηγούμενο
Ελάττωση έντασης ήχου |



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΤΗΣ ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑΣ

- 1 Οπτική είσοδος
- 2 USB είσοδος
- 3 Είσοδος ήχου
- 4 DC είσοδος

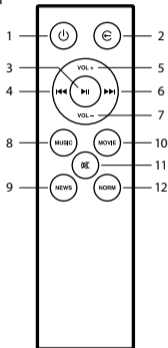


Σημείωση:

Για να αποσυνδέσετε πλήρως το ηλεκτρικό καλώδιο, αποσυνδέστε το βύσμα από το σημείο ηλεκτρικής ενέργειας στο οποίο είναι συνδεδεμένο. Η βάση του σημείου τροφοδοσίας πρέπει να είναι εύκολη στην πρόσβαση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

- 1 Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση
- 2 Λειτουργία
- 3 Αναπαραγωγή / Παύση
- 4 Προηγούμενο
- 5 Αύξηση έντασης ήχου
- 6 Επόμενο
- 7 Ελάττωση έντασης ήχου
- 8 Ηχητικό εφέ μουσικής
- 9 Ηχητικό εφέ ειδήσεων
- 10 Ηχητικό εφέ ταινίας
- 11 Σίγαση
- 12 Κανονικό ηχητικό εφέ



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

- Ενεργοποιήστε το ηχείο και στη συνέχεια μεταβείτε στη λειτουργία Bluetooth: Ακούγεται η ειδοποίηση για την "Λειτουργία Bluetooth" και η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Κρατήστε το ηχείο και τη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth σε απόσταση μικρότερη από 10 μέτρα.
- Ενεργοποιήστε το κινητό σας τηλέφωνο για να αναζητήσετε συσκευές Bluetooth.
- Όταν το ενεργοποιημένο Bluetooth βρεί πλέον το ηχείο, επιλέξτε «NGS SUBWAY» από τη λίστα των συσκευών που βρέθηκαν.
- Εάν χρειασθεί, πληκτρολογήστε τον κωδικό «0000».
- Μετά από μια επιτυχημένη αντιστοίχιση, η ένδειξη BT θα ανάψει με μπλε χρώμα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUX

- Κρατήστε τη μονάδα ενεργοποιημένη. Συνδέστε το ένα άκρο του 3,5 mm καλωδίου AUX με το βύσμα ακουστικών της συσκευής.
- Συνδέστε το άλλο άκρο της σύνδεσης του 3,5 mm καλωδίου AUX με τη σύνδεση AUX στο ηχείο.
- Χρησιμοποιήστε τα στοιχεία ελέγχου της συνδεδεμένης συσκευής ήχου για την αναπαραγωγή μουσικής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ USB

- Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Συνδέστε τη συσκευή USB με MP3 μουσική στη θύρα USB - μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναπαραγωγής USB και η αναπαραγωγή μουσικής θα ξεκινήσει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΠΤΙΚΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ

- Συνδέστε το ένα άκρο του οπτικού καλωδίου στην τηλεόρασή σας, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένο και συνδέστε το άλλο άκρο με το ηχείο NGS SUBWAY. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "OP".

Σημείωση: Είναι απολύτως απαραίτητο να επιλέξετε την οπτική έξοδο ήχου από την τηλεόραση, ώστε το ηχητικό σήμα να φτάσει στο ηχείο.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Παραγόμενη ισχύς εξόδου: 40W

Συμβατό με bluetooth 5.0

Είσοδος ήχου USB

Βοηθητική είσοδος

Οπτική είσοδος

RMS: 20W

Εφέ EQ

Ένδειξη LED

Αντάπτορας DC: 12V / 1A



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

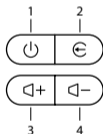
Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

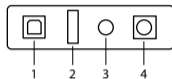
A OLDALSÓ PANEL LEÍRÁSA

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Hosszan nyomja
Rövid kattintás | Be ki
Lejátszás / Szünet |
| 2 Hosszan nyomja
Rövid kattintás | Bluetooth párosítás megszüntetése
Mód |
| 3 Hosszan nyomja
Rövid kattintás | Tovább
Hangerő fel |
| 4 Hosszan nyomja
Rövid kattintás | Előző
Lehalkít |



A HÁTSÓ PANEL LEÍRÁSA

- 1 Optikai bemenet
- 2 USB bemenet
- 3 Audio bemenet
- 4 DC bemenet

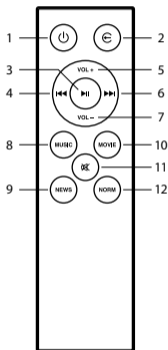


Jegyzet:

Az elektromos kábel teljes leválasztásához húzza ki a dugót abból az elektromos aljzatból, amelyhez csatlakoztatva van. A tápegység alapja legyen könnyen hozzáférhető.

A TÁVIRÁNYÍTÓ LEÍRÁSA

- 1 Be ki
- 2 Mód
- 3 Lejátszás / Szünet
- 4 Előző
- 5 Hangerő fel
- 6 Tovább
- 7 Lehalkít
- 8 Zene hanghatás
- 9 Hírek hanghatás
- 10 Film hanghatás
- 11 Néma
- 12 Normál hanghatás



BLUETOOTH ÜZEMMÓD

- Kapcsolja be a hangszórót, majd váltson Bluetooth üzemmódra: a „Bluetooth mód” figyelmeztető hangjelzés hallható, és a jelzőfény kék villog. Tartsa a hangszórót és a Bluetooth-képes eszközt tíz méteres sugarú körön belül.
- Állítsa be mobiltelefonját a Bluetooth -eszközök keresésére.
- Amikor a Bluetooth engedélyezve találja a hangszórót, válassza a „NGS SUBWAY” lehetőséget a talált eszközök listájáról.
- Ha szükséges, írja be a „0000” jelszót.
- A sikeres párosítás után a BT jelzőfény kék színnel világít.

AUX ÜZEMMÓD

- Tartsa bekapcsolva a készüléket. Csatlakoztassa a 3,5 mm -es AUX kábel egyik végét a készülék fejhallgató -csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a 3,5 mm -es AUX kábel másik végét a hangszóró AUX aljzatába.
- Zenelejátszáshoz használja a csatlakoztatott eszköz hangvezérlőt.

USB LEJÁTSZÁSI MÓD

- Kapcsolja be a készüléket. Nyomja be az USB -lemezt MP3 zenékkal az USB -portba, ez USB lejátszási módra vált, majd automatikusan elkezd lejátszani a zenét.

OPTICAL BEMENETI ÜZEMMÓD

- Csatlakoztassa az optikai kábel egyik végét a TV -hez, győződjön meg arról, hogy be van kapcsolva, a másik végét pedig az NGS SUBWAY hangszóróba. A kijelzőn megjelenik az „OP” felirat.

Megjegyzés: A TV -készülék optikai hangkimenetét úgy kell kiválasztania, hogy a hangjelzés eljusson a hangszóróhoz.

SPECIFIKÁCIÓK

Teljesítmény: 40W

Kompatibilis a bluetooth 5.0 -szal

USB olvasó

Aux bemenet

Optikai bemenet

RMS: 20W

EQ hatások

LED kijelző

Egyenáramú adapter: 12V / 1A



Ha a jövőben bármikor el kell dobnia ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy:

Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol erre van kijelölt hely.

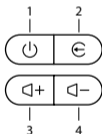


Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

(Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv)

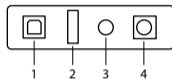
BESKRIVELSE AV SIDEPANEL

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1 Langt trykk | Av/På |
| Kort klikk | Spill/Pause |
| 2 Langt trykk | Koble fra bluetooth |
| Kort klikk | Modus |
| 3 Langt trykk | Neste |
| Kort klikk | Volum opp |
| 4 Langt trykk | Forrige |
| Kort klikk | Volum ned |



BESKRIVELSE AV BAKPANEL

- 1 Optisk-inngang
- 2 USB-inngang
- 3 Lydinngang
- 4 DC-inngang

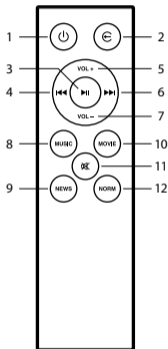


Merk:

For å koble fra den elektriske kabelen helt, må du koble fra støpselet fra stikkontakten den er koblet til. Basen på powerpointen skal være lett tilgjengelig.

BESKRIVELSE AV FJERNKONTROLL

- 1 Av/På
- 2 Modus
- 3 Spill/Pause
- 4 Forrige
- 5 Volum opp
- 6 Neste
- 7 Volum ned
- 8 Musikk lydeffekt
- 9 Nyheter lydeffekt
- 10 Film lydeffekt
- 11 Stum
- 12 Normal lydeffekt



BLUETOOTHMODUS

- Slå på høyttaleren og bytt deretter til Bluetooth-modus: "Bluetooth-modus"-meldingstone vil lyde og indikatoren vil blinke i blått. Hold høyttaleren og den Bluetooth-aktiverte enheten innenfor en radius på ti meter.
- Still inn mobiltelefonen din til å søke etter Bluetooth-enheter.
- Når Bluetooth-aktivert finner høyttaleren, velger du "NGS SUBWAY" fra listen over enheter som ble funnet.
- Skriv inn passordet "0000" om nødvendig.
- Når paringen er vellykket, BT-indikatoren lyser i blått.

AUX-MODUS

- Hold enheten på. Koble den ene enden av 3,5 mm AUX-ledningen til hodetelefonkontakten på enheten.
- Koble den andre enden av 3,5 mm AUX-ledningen til AUX-kontakten på høyttaleren.
- Bruk den tilkoblede enhetens lydkontroller for avspilling av musikk.

BRUK AVSPILLINGSMODUS

- Slå på enheten. Skyv USB-disk med MP3-musikk inn i USB-porten, den vil bytte til USB-avspillingsmodus og deretter begynne å spille musikk automatisk.

OPTISK INNGANGSMODUS

- Koble den ene enden av den optiske kabelen til TV-en, sørg for at den er slått på og sett den andre enden inn i NGS SUBWAY-høyttaleren. Displayet viser "OP".

Merk: Du må velge den optiske lydutgangen fra TVen slik at lydsignalet når høyttaleren.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Utgangseffekt: 40W

Kompatibel med bluetooth 5.0

USB-leser

Aux-inngang

Optisk-inngang

RMS: 20W

EQ effekter

LED-indikator

DC-adapter: 12V / 1A



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

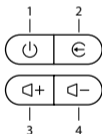
Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

■ Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)

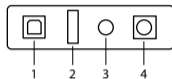
SIVUPANEELIN TIEDOT

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1 Pitkä painallus | On/Off |
| Lyhyt klikkaus | Toista/Pysäytä |
| 2 Pitkä painallus | Pura bluetooth-pari |
| Lyhyt klikkaus | Tila |
| 3 Pitkä painallus | Seuraava |
| Lyhyt klikkaus | Lisää äänenvoimakkuutta |
| 4 Pitkä painallus | Edellinen |
| Lyhyt klikkaus | Vähennä äänenvoimakkuutta |



TAKAPANEELIN TIEDOT

- 1 Optinen Input
- 2 USB Input
- 3 Audio Input
- 4 DC Input

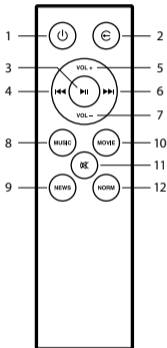


Huom:

Jos haluat irrottaa sähkökaapelin kokonaan, irrota pistoke pistorasiasta, johon se on kytketty. Virtapistokkeen pohjaan on päästävä helposti käsiksi.

KAUKOSÄÄTIMEN TIEDOT

- 1 On/Off
- 2 Tila
- 3 Toista/Pysäytä
- 4 Edellinen
- 5 Lisää äänenvoimakkuutta
- 6 Seuraava
- 7 Vähennä äänenvoimakkuutta
- 8 Musiikki-äänitehoste
- 9 Uutiset-äänitehoste
- 10 Elokuva-äänitehoste
- 11 Äänetön
- 12 Normaali-äänitehoste



BLUETOOTH-TILA

- Laita kaiutin päälle ja kytke Bluetooth-tila päälle: kuuluu Bluetooth-tilan nopea ääni ja merkkivalo vilkkuu sinisenä. Pidä kaiutin ja Bluetoothin kautta liitetty laite korkeintaan kymmenen metrin päässä toisistaan.
- Etsi kännykästäsi Bluetooth-laitteet.
- Kun Bluetooth löytää kaukittimen, valitse löydettyjen laitteiden listalta "NGS SUBWAY".
- Tarvittaessa käytä tunnussanaa 0000.
- Kun laitteiden liittäminen on onnistunut, BT-merkkivalo syttyy palamaan sinisenä.

AUX-TILA

- Pidä yksikkö päällä. Liitä 3,5 mm:n AUX-johdon toinen pää laitteesi kuulokkeen jakkiliittimeen.
- Liitä 3,5mm:n AUX-johdon toinen pää kaiuttimen AUX-jakkiliittimeen.
- Käytä liitetyn laitteen audiosäädintä musiikin toistoon.

USB-TOISTOTILA

- Kytke yksikkö päälle. Laita MP3-musiikkia sisältävä USB-muisti USB-porttiin, jolloin se käynnistää USB-toistotilan ja aloittaa musiikin toiston automaattisesti.

OPTINEN INPUT -TILA

- Liitä optisen kaapelin toinen pää TV-vastaanottimeen, varmista, että se on päällä ja liitä toinen pää NGS SUBWAY-kaiuttimeen. Näytössä näkyy "OP".

Huom: Sinun on valittava TV:n optinen audio output, jotta äänisignaalit tavoittavat kaiuttimen.

TEKNISET TIEDOT

Lähtöteho: 40 W

Yhteensopiva 5.0 bluetoothin kanssa

USB-lukija

Aux-tulo

Optinen tulo

RMS: 20 W

Taajuuskorjaintehosteet


LED-ilmaisin

DC-adapteri: 12V / 1A



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

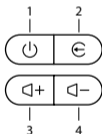
Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisin paikkoihin.

 Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)

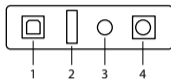
BESKRIVNING AV SIDOPANELEN

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1 Trycka länge | På / Av |
| Trycka snabbt | Spela upp / pausa |
| 2 Trycka länge | Koppla bort bluetooth |
| Trycka snabbt | Läge |
| 3 Trycka länge | Nästa |
| Trycka snabbt | Volym upp |
| 4 Trycka länge | Föregående |
| Trycka snabbt | Ljudstyrka nedåt |



BESKRIVNING AV BAKSIDAN

- 1 Optisk ingång
- 2 USB ingång
- 3 Ljudingång
- 4 DC ingång

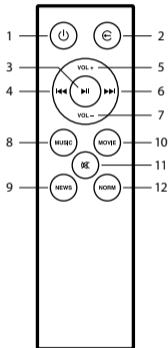


Notera:

För att koppla bort elkabeln helt, vänligen koppla ur kontakten från eluttaget den är ansluten till. Eluttagets bas ska vara lätt att komma åt.

BESKRIVNING AV FJÄRRKONTROLLEN

- 1 På / Av
- 2 Läge
- 3 Spela upp / pausa
- 4 Föregående
- 5 Volym upp
- 6 Nästa
- 7 Ljudstyrka nedåt
- 8 Ljudeffekt för musik
- 9 Ljudeffekt för nyheter
- 10 Ljudeffekt för filmer
- 11 Ljudlöst
- 12 Normal ljudeffekt



BLUETOOTH MODE

- Slå på högtalaren och växla sedan till Bluetooth-läge: "Bluetooth-läge"- meddelandet låter och indikatorn blinkar blått. Håll högtalaren och den Bluetooth-aktiverade enheten inom en radie av tio meter.
- Ställ in mobiltelefonen så att den söker efter Bluetooth-enheter.
- När Bluetooth-aktiveringen hittar högtalaren väljer du "NGS SUBWAY" i listan över hittade enheter.
- Ange vid behov lösenordet "0000".
- När parningen har lyckats BT-indikatorn lyser blått.

AUX MODE

- Låt enheten vara påslagen. Anslut den ena änden av 3,5 mm AUX-sladden till hörlursuttaget på din enhet.
- Anslut den andra änden av 3,5 mm AUX-sladden till AUX-uttaget på högtalaren.
- Använd den anslutna enhetens ljudkontroller för musikuppspelning.

USB-UPPSPELNINGSLÄGE

- Slå på enheten. Sätt in en USB-disk med MP3-musik i USB-porten, så växlar den till USB-uppspelningssläge och börjar spela upp musik automatiskt.

OPTISKT INGÅNGSLÄGE

- Anslut den ena änden av den optiska kabeln till TV:n, se till att den är påslagen och anslut den andra änden till NGS SUBWAY-högtalaren. På displayen visas "OP".

Obs: Du måste välja den optiska ljudutgången från TV:n så att ljudsignalen når högtalaren.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Effekt: 40W

Kompatibel med bluetooth 5.0

USB-läsare

Aux-ingång

Optisk ingång

RMS: 20W

EQ effekter

LED indikator

DC adaptor: 12V / 1A



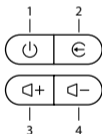
Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att: Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.



Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning.
(Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)

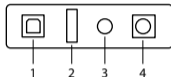
BESKRIVELSE AF SIDEPANEL

- | | |
|---------------|----------------------------|
| 1 Lang presse | Tænd / Sluk |
| Kort klik | Afspil / Pause |
| 2 Lang presse | Fjern parring af bluetooth |
| Kort klik | Program |
| 3 Lang presse | Næste |
| Kort klik | Lydstyrke op |
| 4 Lang presse | Forrige |
| Kort klik | Lydstyrke ned |



BESKRIVELSE AF PANELET PÅ BAGSIDEN

- 1 Optisk indgang
- 2 USB indgang
- 3 Lydindgang
- 4 DC indgang

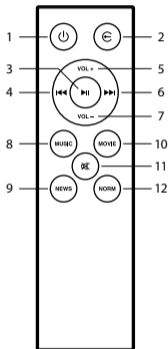


Bemærk:

For at afbryde det elektriske kabel helt, skal du trække stikket ud af den elektriske stikkontakt, som det er tilsluttet. Det skal være let at få adgang til stikkontaktens bund.

BESKRIVELS AF FJERNBETJENING

- 1 Tænd / Sluk
- 2 Program
- 3 Afspil / Pause
- 4 Forrige
- 5 Lydstyrke op
- 6 Næste
- 7 Lydstyrke ned
- 8 Musik lydeffekt
- 9 Nyheder lydeffekt
- 10 Film lydeffekt
- 11 Lydløs
- 12 Normal lydeffekt



BLUETOOTH-TILSTAND

- Tænd højttaleren og aktiver Bluetooth-tilstand: Lyden for "Bluetooth-tilstand" vil afspille og indikatoren vil blinke blåt. Sørg for at højttaleren og din Bluetooth-aktiverede enhed er inden for en rækkevidde på ti meter.
- Sæt din mobiltelefon til at søge efter Bluetooth-enheder.
- Når Bluetooth er aktiveret, skal du finde højttaleren, og vælge "NGS SUBWAY" på listen over de fundne enheder.
- Hvis nødvendigt, indtast adgangskoden "0000".
- Efter en succesrig paring vil BT indikatoren lyser i blåt.

AUX-TILSTAND

- Sørg for at enheden er tændt. Sæt din 3,5 mm AUX-ledning ind i hovedtelefon jack-input i din enhed.
- Sæt den anden ende af din 3,5 mm AUX-ledning ind i AUX-jack på højttaleren.
- Brug lydtasterne på den tilknyttede enhed til at styre indstillingerne for afspilning af musikken.

USB-AFSPILNINGSTILSTAND

- Tænd enheden. Sæt USB-enheden med MP3 musik ind i USB-porten, og herefter vil den aktivere USB-afspilningstilstanden, og derefter afspille musikken automatisk.

OPTISK INPUT-TILSTAND

- Tilslut enden på det optiske kabel til dit Tv, og sørg for at det er tændt, og sæt den anden ende til NGS SUBWAY-højttaleren. Displayet vil vise "OP".

Bemærkning: Du skal først vælge den optiske lydudgang på fjernsynet, så lydsignalet når frem til højttaleren.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Udgangseffekt: 40W

Kompatibel med bluetooth 5.0

USB-læser

Aux input

Optisk input

RMS: 20W

EQ effekter

LED indikator

DC-adapter: 12V / 1A



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

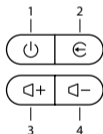
Aflever venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).

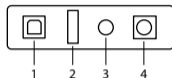
ŠONINIO SKYDELIO APRAŠYMAS

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1 Ilgas paspaudimas | Ijungta / išjungta |
| Trumpas paspaudimas | Groti / pristabdyti |
| 2 Ilgas paspaudimas | Atsieti bluetooth |
| Trumpas paspaudimas | Režimu |
| 3 Ilgas paspaudimas | Kitas |
| Trumpas paspaudimas | Garsumo padidinimas |
| 4 Ilgas paspaudimas | Ankstesnis |
| Trumpas paspaudimas | Garsumas mažinimas |



GALINIO SKYDELIO APRAŠYMAS

- 1 Optinė įvestis
- 2 USB įvestis
- 3 Garso įvestis
- 4 DC įvestis

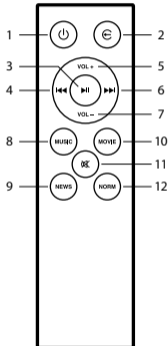


Dėmesio:

Norėdami visiškai atjungti elektros laidą, atjunkite kištuką nuo elektros maitinimo taško, prie kurio jis yra prijungtas. Maitinimo taško pagrindas turi būti lengvai pasiekiamas.

NUOTOLINIO VALDYMO PULTO APRAŠYMAS

- 1 Įjungta / išjungta
- 2 Režimu
- 3 Groti / pristabdyti
- 4 Ankstesnis
- 5 Garsumo padidinimas
- 6 Kitas
- 7 Garsumas mažinimas
- 8 Muzikos garso efektas
- 9 Naujienų garso efektas
- 10 Filmo garso efektas
- 11 Nutildyti
- 12 Normalus garso efektas



BLUETOOTH REŽIMAS

- Įjunkite garsiakalbį ir perjunkite į "Bluetooth" režimą: skambės "Bluetooth" režimo įjungimo tonas, o indikatorius mirksės mėlynai. Laikykite garsiakalbį ir "Bluetooth" palaikantį įrenginį dešimties metrų spindulyje.
- Nustatykite savo mobilųjį telefoną ieškoti Bluetooth prietaisų.
- Kai įjungtas "Bluetooth" randa garsiakalbį, rastų įrenginių sąrašė pasirinkite "NGS SUBWAY".
- Jei reikia, įveskite slaptažodį "0000".
- Sėkmingai suporavus, BT indikatorius įsijiebs mėlynai.

PAGALBINIS REŽIMAS

- Laikykite įrenginį įjungtą. Prijunkite vieną 3,5 mm AUX laido galą prie įrenginio ausinių lizdo.
- Kitą 3,5 mm AUX laido galą prijunkite prie garsiakalbio AUX lizdo.
- Muzikos atkūrimui naudokite prijungto įrenginio garso valdiklius.

USB ATKŪRIMAS MODE

- Įjunkite įrenginį. Įdėkite USB diską su MP3 muzika(-omis) į USB prievadą, jis persijungs į USB atkūrimo režimą ir automatiškai pradės leisti muziką.

OPTINIS ĮVESTIES REŽIMAS

- Prijunkite vieną optinio kabelio galą prie televizoriaus, įsitikinkite, kad jis įjungtas, o kitą galą prijunkite prie NGS SUBWAY garsiakalbio. Ekrane bus rodomas "OP".

Pastaba: iš televizoriaus turite pasirinkti optinę garso išvestį, kad garso signalas pasiektų garsiakalbį.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Maitinimo galia: 40W

Suderinamas su bluetooth 5.0

USB skaitytuvas

„Aux“ įvestis

Optinė įvestis

RMS: 20W

AK efektai


LED indikatorius

DC adapteris: 12V / 1A



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

 Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **NGS SOUNDBAR** / MODEL: **SUBWAY**

NGS: **BARRA DE SONIDO NGS** / MODELO: **SUBWAY**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

EN 55032:2015+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

EN 55035:2017

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN 62368-1:2014

ETSI EN 300 328 V2.2.2

EN 62479:2010

IEC EN 63000:2018

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU

ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

LURBE GRUP S.A

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

SAN SEBASTIÁN, FEBRUARY 14TH, 2022

SAN SEBASTIÁN, 14 DE FEBRERO DE 2022

SIGNED

FIRMADO

RAÚL MARTÍN

PRODUCT MANAGER



soporte técnico: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu